



Digitally signed by Boaghe Dumitru
Date: 2025.08.28 10:38:46 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova
MOLDOVA EUROPEANĂ



APROBAT
prin Ordinul
Ministrului Finanțelor
nr. 72/2020 (nr.146) din 26.11.2020

FORMULARUL STANDARD AL DOCUMENTULUI UNIC DE ACHIZIȚII EUROPEAN

1. Documentul unic de achiziții europene, (în continuare, DUAE) este o declarație pe proprie răspundere, prin care operatorul economic confirmă îndeplinirea criteriilor de calificare și selecție necesare în cadrul procedurilor de achiziție publică în Republica Moldova.
2. Formularul este completat, semnat electronic și transmis autorității contractante la depunerea ofertei.
3. Un DUAE depus de către operatorul economic în cadrul unei proceduri de achiziție publică anterioară poate fi reutilizat, cu condiția ca informațiile cuprinse în formular să fie corecte și valabile la data depunerii acestuia.
4. Ofertantul care prezintă în DUAE informații false sau documentele justificative prezentate nu confirmă informația indicată în documentul prezentat este exclus din procedura de achiziție publică și/sau poate răspunde conform legislației.
5. Formularul DUAE este constituit din 7 capitole, și anume:
 - 1) Capitolul I. Informații privind procedura de achiziție publică și autoritatea/entitatea contractantă;
 - 2) Capitolul II. Informații referitoare la operatorul economic;
 - 3) Capitolul III. Motive de excludere din cadrul procedurii de achiziție publică;
 - 4) Capitolul IV. Criteriile de calificare și selecție a operatorilor economici;
 - 5) Capitolul V. Indicații generale pentru criteriile de selecție a operatorilor economici;
 - 6) Capitolul VI. Preselecția candidaților pentru procedura de atribuire a contractului de achiziție publică;
- 7) Capitolul VII. Declarații finale.
6. Prezentarea formularului DUAE la depunerea ofertei care nu este conform cu cerințele stabilite în Documentația de atribuire duce la respingerea ofertei.

Capitolul I. Informații privind procedura de achiziție publică și autoritatea/entitatea contractantă

Compartimentul se completează doar de către autoritatea/entitatea contractantă.

Cod poziție	Conținutul cerinței	Răspuns
1	2	3
A. Informații despre publicare		
1A.1	Numărul anunțului/invitației publicate în Buletinul achizițiilor publice, și după caz numărul anunțului publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene	ocds-b3wdp1-MD-1755858218352
B. Identitatea autorității/entității contractante		
1B.1	Denumirea autorității/entității contractante	IP Gradinita-Cresa 199
1B.2	Număr unic de identificare (IDNO) a autorității/entității contractante	1015620000106

Capitolul II. Informații referitoare la operatorul economic

Compartimentul se completează doar de către operatorii economici.

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
A. Informații privind operatorul economic		
2A.1	Denumirea operatorul economic	DALU MOL SRL
2A.2	Țara	Moldova
2A.3	Cod poștal	MD2068
2A.4	Oraș/Localitate	Chișinău
2A.5	Adresa juridică	Bl. Moscova 21
2A.6	Pagina web	mi.com.md
2A.7	Persoana sau persoanele de contact	Dumitru Boaghe
2A.7.1	Telefon	078705222



2A.7.2	Adresa de e-mail	dalumoldova@gmail.com
2A.8	Număr unic de identificare (IDNO/IDNP)	1013600007534
2A.9	Numărul cod TVA	0605458
2A.10	Forma organizatorico-juridică a activității de antreprenoriat	SRL
2A.11	Informația cu privire la numele acționarilor/asociaților/beneficiarului efectiv	
2A.11.1	Numele acționarilor / asociaților	Dumitru Boaghe
2A.11.2	Numele beneficiarului efectiv <i>[beneficiar efectiv – persoană fizică ce deține sau controlează în ultimă instanță o persoană fizică sau juridică ori beneficiar al unei societăți de investiții sau administrator al societății de investiții, ori persoană în al cărei nume se desfășoară o activitate sau se realizează o tranzacție și/sau care deține, direct sau indirect, dreptul de proprietate sau controlul asupra a cel puțin 25% din acțiuni sau din dreptul de vot al persoanei juridice ori asupra bunurilor aflate în administrare fiduciară]</i>	Dumitru Boaghe
2A.11.3	Cetățenia beneficiarului efectiv (legătură juridico-politică permanentă a persoanei fizice definite conform poziției 2A.11.2)	Moldova
2A.12	Operatorul economic este: • întreprindere mică • întreprindere mijlocie • și altele	întreprindere mică
2A.13	În cazul în care achiziția este rezervată: operatorul economic este un atelier protejat sau o întreprindere socială, sau va asigura executarea contractului în contextul programelor de angajare protejată?	☐ Da ☒ Nu
2A.13.1	Dacă da, care este procentul corespunzător de lucrători cu dizabilități sau defavorizați?	/număr/
2A.13.2	Specificați cărei sau căror categorii de lucrători cu dizabilități sau defavorizați le aparțin angajații în cauză?	/text/
2A.14	Operatorul economic participă la procedura de achiziții publice împreună cu alți operatori economici?	☐ Da ☒ Nu
2A.14.1	Dacă Da, precizați rolul operatorului economic în cadrul grupului (lider, responsabil cu îndeplinirea unor sarcini specifice, etc).	/text/
2A.14.2	Numiți operatorii economici care participă la procedura respectivă de achiziție publică.	/text/
2A.14.3	Specificați denumirea grupului participant.	/text/
Notă. Dacă ați răspuns Da la întrebarea 2A.14, asigurați-vă ca operatorii economici menționați să prezinte un formular DUAE separat.		
B. Informații privind reprezentanții operatorului economic		
Indicați numele persoanei (persoanelor) împuternicită (împuternicite) să îl reprezinte pe operatorul economic în scopurile prezentei proceduri de achiziție publică.		
2B.1	Nume și prenume	Dumitru Boaghe
2B.2	Poziție/acționând în calitate de..	Administrator
2B.3	Țară	Republica Moldova
2B.4	Telefon	0 787 05 222
2B.5	Adresa de e-mail	dalumoldova@gmail.com
C. Informații privind utilizarea capacităților altor entități		
2C.1	Operatorul economic utilizează capacitățile altor entități pentru a satisface criteriile de selecție prevăzute în capitolul IV, precum și (dacă este cazul) criteriile și regulile menționate în capitolul V de mai jos?	☐ Da ☒ Nu
Notă. Dacă ați răspuns Da la întrebarea 2C.1, prezentați un formular DUAE separat care să cuprindă informațiile solicitate în secțiunile A și B din capitolul respectiv și din capitolul III pentru fiecare dintre entitățile în cauză, completat și semnat în mod corespunzător de entitățile în cauză. Atragem atenția asupra faptului că trebuie incluși, de asemenea, tehnicienii sau organismele tehnice implicate, indiferent dacă fac sau nu parte din întreprinderea		

operatorului economic, în special cei care răspund de controlul calității și, în cazul contractelor de achiziții publice de lucrări, tehnicienii sau organismele tehnice la care poate face apel operatorul economic în vederea executării lucrărilor. În măsura în care este relevant pentru capacitatea (capacitățile) specifică (specifice) utilizată (utilizate) de operatorul economic, includeți informațiile prevăzute în capitolele IV și V pentru fiecare dintre entitățile în cauză.

D. Informații privind subcontractanții pe ale căror capacități operatorul economic se bazează

2D.1	Operatorul economic intenționează să subcontracteze vreo parte din contract cu alți operatori economici?	☐ Da ☒ Nu
2D.1.1	Dacă Da, enumerați subcontractanții propuși.	/text/

Capitolul III. Motive de excludere din cadrul procedurii de achiziție publică

Compartimentul se completează de către operatorii economici.

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
A. Motive referitoare la condamnări prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești		
1	2	3
3A.1	Participare la o organizație criminală. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pronunțate printr-o hotărâre definitivă pentru participare la o organizație criminală, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	☐ Da ☒ Nu
3A.2	Corupție. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru corupție pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	☐ Da ☒ Nu
3A.3	Fraude. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru fraudă pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	☐ Da ☒ Nu
3A.4	Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activitățile teroriste. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste, pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	☐ Da ☒ Nu
3A.5	Spălare de bani sau finanțarea terorismului. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de	☐ Da ☒ Nu

	control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste, pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	
3A.6	Exploatarea prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pronunțate printr-o hotărâre definitivă pentru exploatare prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	☐ Da ☒ Nu
3A.7	În cazul că răspunsul este Da pentru cel puțin una din întrebările 3A.1 – 3A.6, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?	☐ Da ☐ Nu
3A.7.1	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	<i>/text/</i>
B. Motive privind plata impozitelor sau/și a contribuțiilor de asigurări sociale		
	Plata impozitelor	
3B.1	Operatorul economic și-a onorat obligațiile cu privire la plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale în conformitate cu prevederile legale în vigoare în Republica Moldova sau în țara în care este stabilit?	☒ Da ☐ Nu
3B.1.1	<i>Dacă Nu, în ce mod a fost stabilită obligația cu privire la plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale?</i>	<i>/text/</i>
3B.1.2	<i>În cazul în care, încălcarea cu referire la obligațiile privind plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale a fost stabilită printr-o hotărâre judecătorească sau administrativă, această decizie este definitivă?</i>	☐ Da ☒ Nu
3B.1.3	<i>În cazul în care, încălcarea cu referire la obligațiile privind plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale a fost stabilită printr-o hotărâre judecătorească sau administrativă, precizați data și numărul deciziei.</i>	<i>/text/</i>
3B.2	Operatorul economic beneficiază, în condițiile legii, de eşalonarea obligațiilor de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale ori de alte facilități în vederea plății acestora, inclusiv a majorărilor de întârziere (penalităților) și/sau a amenzilor? <i>Notă: Se completează doar în cazul în care ați răspuns Nu, la întrebarea din 3B.1.</i>	☐ Da ☒ Nu
3B.2.1	<i>Dacă Da, operatorul economic este în măsură să furnizeze actul privind eşalonarea obligațiilor de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale ori de alte facilități în vederea plății acestora?</i>	☐ Da ☒ Nu
3B.3	Operatorul economic este în măsură să furnizeze un certificat cu privire la plata impozitelor sau să furnizeze informații privind onorarea obligațiilor fiscale?	☐ Da ☒ Nu
3B.4	Informațiile privind lipsa/existența restanțelor față de bugetul public național sunt disponibile gratuit pentru autorități, prin	Adresa de internet:

	accesarea unei baze de date naționale? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	https://servicii.fisc.md/contribuabil.aspx Autoritatea sau organismul emitent(ă): Serviciul Fiscal Referința exactă a documentației: Internet
C. Includerea în lista de interdicție a operatorilor economici		
3C.1	Operatorul economic este înscris în lista de interdicție a operatorilor economici?	☐ Da ☒ Nu
3C.1.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3C.1, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	☐ Da ☐ Nu
3C.1.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	/text/
D. Motive legate de insolvabilitate, conflicte de interese sau abateri profesionale		
	Obligațiile aplicabile în domeniul mediului, muncii și asigurărilor sociale	
3D.1	Operatorul economic a încălcat obligațiile în domeniul mediului în ultimii 3 ani?	☐ Da ☒ Nu
3D.1.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.1, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	☐ Da ☐ Nu
3D.1.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	/text/
3D.2	Operatorul economic a încălcat obligațiile în domeniul social în ultimii 3 ani?	☐ Da ☒ Nu
3D.2.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.2, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	☐ Da ☐ Nu
3D.2.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	/text/
3D.3	Operatorul economic a încălcat obligațiile în domeniul muncii în ultimii 3 ani?	☐ Da ☒ Nu
3D.3.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.3, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	☐ Da ☐ Nu
3D.3.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	/text/
	Insolvabilitatea	
3D.4	Operatorul economic este în situație de insolvabilitate sau de lichidare a activității antreprenoriale ca urmare a unei hotărâri judecătorești?	☐ Da ☒ Nu
3D.4.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.4, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	☐ Da ☐ Nu
3D.4.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	/text/
	Active administrate de lichidator	
3D.5	Activele operatorului economic sunt administrate de un lichidator sau de o instanță?	☐ Da ☒ Nu
3D.5.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.5, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	☐ Da ☐ Nu
3D.5.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	/text/
	Activitățile economice sunt suspendate	
3D.6	Activitățile economice ale operatorului economic sunt suspendate?	☐ Da ☒ Nu

3D.6.1	În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.6, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?	☐ Da ☐ Nu
3D.6.2	Dacă Da, descrieți aceste măsuri.	/text/
	Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței	
3D.7	Operatorul economic, în ultimii 3 ani, a încheiat acorduri cu alți operatori economici care au ca obiect denaturarea concurenței, fapt constatat prin decizie a organului abilitat în acest sens?	☐ Da ☒ Nu
3D.7.1	În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.7, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?	☐ Da ☐ Nu
3D.7.2	Dacă Da, descrieți aceste măsuri.	/text/
	Conflict de interese	
3D.8	Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese care nu poate fi remediată?	☐ Da ☒ Nu
3D.8.1	În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.8, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?	☐ Da ☐ Nu
3D.8.2	Dacă Da, descrieți aceste măsuri.	/text/
	Etica profesională	
3D.9	Operatorul economic a fost condamnat, în ultimii 3 ani, prin hotărâre definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru o faptă care a adus atingere eticii profesionale sau pentru comiterea unei greșeli în materie profesională?	☐ Da ☒ Nu
3D.9.1	În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.9, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?	☐ Da ☐ Nu
3D.9.2	Dacă Da, descrieți aceste măsuri.	/text/
	Integritatea	
3D.10	Operatorul economic, în ultimii 3 ani, se face vinovat de o abatere profesională, care îi pune la îndoială integritatea?	☐ Da ☒ Nu
3D.10.1	În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.10, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?	☐ Da ☐ Nu
3D.10.2	Dacă Da, descrieți aceste măsuri.	/text/

Capitolul IV. Criteriile de calificare și selecție a operatorilor economici

Compartimentul se completează de către autoritatea/entitatea (coloana nr.2) contractantă și operatorii economici (coloana nr.3).

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
A. Capacitatea de exercitare a activității profesionale		
4A.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze documentul/documentele prin care se va demonstra înregistrarea acestuia?	☒ Da ☐ Nu
4A.1.1	Dacă Da, indicați actele de înregistrare a activității antreprenoriale și genul (genurile) de activitate determinate de legislație, aferent obiectului procedurii de atribuire a contractului, în baza căreia întreprinderea are dreptul să execute viitorul contract de achiziție publică.	/text/
4A.1.2	Actele de înregistrare a activității antreprenoriale, sunt disponibile gratuit pentru autorități dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: https://www.infobase.md/ro/companies/101

		3600007534/srl-dalu-mol
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): /text/
		Referința exactă a documentației: /text/
4A.2	Activitatea antreprenorială deține o certificare și/sau o autorizare echivalentă aferent obiectului procedurii de atribuire a contractului, în cadrul unui sistem național?	☒ Da ☐ Nu
4A.2.1	<i>Dacă Da, operatorul economic este în măsură să furnizeze documentul/documentele prin care se va demonstra certificarea și/sau autorizarea activității acestuia?</i>	☐ Da ☐ Nu
4A.2.3	<i>Actele privind certificarea sau autorizarea sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	Adresa de internet: https://siamd.gov.md/portal/deee.html Autoritatea sau organismul emitent(ă): Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale și Mediului Referința exactă a documentației: /text/
4A.3	Genurile de activitate, și/sau certificarea, și/sau autorizarea privind activitatea de întreprinzător, acoperă criteriile de selecție impuse de autoritatea/entitatea contractantă în anunțul/invitația de participare?	☒ Da ☐ Nu
B. Capacitatea economică și financiară		
	Declarații bancare	
4B.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze declarații bancare sau, după caz, dovezi privind asigurarea riscului profesional în conformitate cu cerințele din documentația de atribuire?	☒ Da ☐ Nu
4B.1.1	<i>Informația menționată la punctul 4B.1 este disponibilă gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea ei.</i>	Adresa de internet: /text/ Autoritatea sau organismul emitent(ă): /text/ Referința exactă a documentației: /text/
	Cifra de afaceri anuală	
4B.2	Operatorul economic este în măsură să demonstreze o cifră de afaceri anuală, după cum urmează: Valoare 500 000 Perioada 2023 <i>Notă. Se completează de către autoritatea contractantă valoarea și perioada</i>	☒ Da ☐ Nu
4B.2.1	<i>Specificați care este cifra de afaceri anuală, conform datelor din raportul financiar.</i>	2 917 274 MDL 2023
	Cifra de afaceri medie anuală	
4B.3	Operatorul economic este în măsură să demonstreze o cifră medie anuală de afaceri, după cum urmează:	☒ Da ☐ Nu

	Valoare 1 000 000 Perioada 2021-2023 <i>Notă. Se completează de către autoritatea contractantă valoarea și perioada</i>	
4B.3.1	<i>Specificați cifra de afaceri, conform datelor din raportul financiar.</i>	Valoarea [1 196 979]
		Anul [2024]
		Valoarea [2 917 274]
		Anul [2023]
		Valoarea [1 187 534]
		Anul [2022]
	Valoarea medie totală [1 788 172]	
	Raport financiar	
4B.4	Operatorul economic este în măsură să furnizeze raportul financiar înregistrat, extrase din raportul financiar?	☒ Da ☐ Nu
4B.5	Informațiile privind situația economică și financiară sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: /text/
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): /text/
		Referința exactă a documentației: /text/
C. Capacitatea tehnică și/sau profesională		
4C.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze documentele solicitate de către autoritatea/entitatea contractantă în anunțul de participare, care demonstrează capacitatea tehnică și/sau profesională pentru executarea viitorului contract.	☒ Da ☐ Nu
4C.1.1	<i>Informațiile privind capacitatea tehnică și/sau profesională sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	Adresa de internet: /text/
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): /text/
		Referința exactă a documentației: /text/
	Instalații tehnice și măsuri de asigurare a calității	
4C.2	Operatorul economic este în măsură să furnizeze detalii referitoare la tehnicieni sau organismele tehnice, specificate în anunțul de participare/documentația de atribuire, pe care autoritatea/entitatea contractantă le poate solicita, în special cele responsabile de controlul calității în legătură cu acest exercițiu de achiziție publică?	☒ Da ☐ Nu
4C.3	Operatorul economic este în măsură să furnizeze o informație cu privire la sistemele de management și de trasabilitate utilizate în cadrul lanțului de aprovizionare?	☒ Da ☐ Nu
4C.3.1	<i>Informațiile sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	Adresa de internet: /text/
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): /text/
		Referința exactă a documentației: /text/

	Utilaje, instalații și echipament tehnic	
4C.4	Operatorul economic dispune de utilaje și echipament necesar pentru îndeplinirea corespunzătoare a contractului de achiziție publică?	☒ Da ☐ Nu
4C.5	Operatorul economic este în măsură să furnizeze o informație cu privire la dotările specifice, utilajul și echipamentul necesar pentru îndeplinirea contractului, conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și documentația de atribuire?	☒ Da ☐ Nu
	Pregătirea profesională și calificarea personalului	
4C.6	Operatorul economic are în cadrul întreprinderii personal calificat conform cerințelor stabilite în anunțul de participare sau în documentația de atribuire?	☒ Da ☐ Nu
4C.7	Operatorul economic este în măsură să furnizeze o informație privind personalul de specialitate propus pentru executarea contractului, conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și documentația de atribuire?	☐ Da ☐ Nu
4C.8	Indicați efectivele medii anuale de personal angajat din ultimii trei ani de activitate.	Anul 2022 Angajați 1 Anul 2023 Angajați 2 Anul 2024 Angajați 1
	Numărul membrilor personalului de conducere	
4C.9	Indicați numărul membrilor personalului de conducere ale operatorului economic pe parcursul ultimilor trei ani.	Anul 2022 Persoane 1 Anul 2023 Persoane 1 Anul 2024 Persoane 1
	Mostre, descrieri, fotografii	
4C.10	Operatorul economic este în măsură să furnizeze eșantioane (mostre), descrieri și/sau fotografii ale produselor/serviciilor care urmează să fie furnizate/prestate, conform cerințelor stabilite în documentația de atribuire?	☒ Da ☐ Nu
	Pentru contractele de achiziție publică de lucrări	
4C.11	În perioada de referință, operatorul economic a îndeplinit lucrări specifice sau similare obiectului de achiziție indicat în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	☒ Da ☐ Nu
4C.11.1	<i>Dacă Da, enumerați-le specificând descrierea lucrărilor, valoarea lor, data de începere, data procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor, beneficiarul și altă informație relevantă.</i>	
	Pentru contractele de achiziție publică de bunuri	
4C.12	În perioada de referință, operatorul economic a efectuat livrări specifice obiectului de achiziție indicat în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	☒ Da ☐ Nu
4C.12.1	<i>Dacă Da, enumerați-le specificând descrierea livrărilor, valoarea lor, data de începere, data furnizării, beneficiarul și altă informație relevantă.</i>	Regia Transport Electric componente 2 661 216 MDL 20.12.2023 STI al MAI, baterii 04.09.2023 216 000 MDL

		CNAS, componente 06.10.2023 120 096 MDL
		Administratia Nationala a Penitenciarelor, mijloace speciale baterii 20.12.2024 597 330 MDL
	Pentru contractele de achiziție publică de servicii	
4C.13	În perioada de referință, operatorul economic a prestat servicii similare cu obiectul de achiziție indicat în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	☐ Da ☒ Nu
4C.13.1	<i>Dacă Da, enumerați-le specificând descrierea serviciilor, valoarea lor, durata de execuție, data începerii, beneficiarul și altă informație relevantă.</i>	
4C.14	În cazul că răspunsul este Da pentru una din întrebările 4C.11 – 4C.13, puteți furniza dovezi prin care se va demonstra îndeplinirea lucrărilor, livrarea bunurilor, prestarea serviciilor similare conform cerințelor documentației de atribuire?	☒ Da ☐ Nu
D. Standarde de asigurare a calității		
4D.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze certificate emise de organisme independente prin care se atestă faptul că operatorul economic respectă standardele de asigurare a calității conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și în documentația atribuire?	☒ Da ☐ Nu
4D.2	Informațiile privind standardele de asigurare a calității, sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: Autoritatea sau organismul emitent(ă): Referința exactă a documentației:
E. Standarde de protecție a mediului		
4E.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze certificate emise de organisme independente prin care se atestă faptul că operatorul economic respectă standardele de protecție a mediului, conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	☒ Da ☐ Nu
4E.2	Informațiile privind standardele de protecția mediului, sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: https://siamd.gov.md/portal/deee.html Autoritatea sau organismul emitent(ă): Agentia de Mediu a Ministerului Mediului RM. Nr. de înregistrare: MD2024-11-EEE-072 din 28.11.2024 – 28.11.2027 și



		Nr. de înregistrare: MD2024-12-BA-001 din 03.12.2024 – 03.12.2029.
F. Permiteea controalelor		
4F.1	Operatorul economic permite efectuarea verificărilor de către autoritatea/entitatea contractantă referitor la capacitățile economice și financiare, de producție sau tehnice privind executarea viitorului contract de achiziție publică?	☒ Da ☐ Nu

Capitolul V. Indicații generale pentru criteriile de calificare și selecție

Compartimentul se completează de către autoritatea/entitatea contractantă (coloana nr.2) și operatorii economici (coloana nr.3).

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
A. Îndeplinirea tuturor criteriilor de selecție impuse		
5A.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze în Sistemul informațional automatizat „Registrul de stat al achizițiilor publice” sau prin mijloace electronice, sau dacă e cazul, pe suport de hârtie autorității contractante: formularele, certificatele, avizele și alte documente indicate de către autoritatea/entitatea contractantă în anunțul de participare și în documentația de atribuire? Termen 3 zile de la solicitare. <i>Notă. Numărul de zile se indică de către autoritatea contractantă ținând cont de cantitatea și caracterul documentelor solicitate.</i>	☒ Da ☐ Nu
5A.2	Informațiile care să îi permită autorității/entității contractante să obțină documentele indicate în anunțul de participare și în documentația de atribuire, sunt disponibile gratuit și direct prin accesarea unei baze de date naționale în orice stat? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: text
		Autoritatea sau organismul emitent(ă) text
		Referința exactă a documentației: text

Capitolul VI. Preselecția candidaților pentru procedura de atribuire a contractului de achiziție publică

Compartimentul se solicită de către autoritatea contractantă doar în cadrul procedurilor de achiziție publică: licitația restrânsă, negociere, dialog competitiv și parteneriatul pentru inovare.

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
A. Îndeplinirea tuturor criteriilor de selecție impuse		
6A.1	Operatorul economic/candidatul îndeplinește criteriile de selecție stabilite de către autoritatea contractantă în anunțul de participare și în documentația de atribuire.	☒ Da ☐ Nu
6A.2	Operatorul economic/candidatul dispune și este în măsură să furnizeze în Sistemul informațional automatizat „Registrul de stat al achizițiilor publice” sau prin mijloace electronice, sau dacă e cazul, pe suport de hârtie autorității contractante certificate sau alte forme de documente justificative, după cum este cerut în anunțul de participare și în documentația de atribuire.	☒ Da ☐ Nu



Capitolul VII. Declarații finale

DALU MOL SRL declară că informațiile prezentate în capitolele II – V (după caz II-VI) sunt exacte și corect furnizate, cunoscând pe deplin consecințele cazurilor grave de declarații false.

DALU MOL SRL declară în mod oficial, că poate să furnizeze la solicitarea **IP Gradinita-Cresa 199**, fără întârziere, certificatele și documentele justificative solicitate, cu excepția cazului în care **IP Gradinita-Cresa 199** are posibilitatea de a obține documentele justificative în cauză direct prin accesarea unei baze de date relevante, care este disponibilă gratuit, cu condiția că **DALU MOL SRL** să fi furnizat informațiile necesare (adresa de internet, autoritatea sau organismul emitent(ă), referința exactă a documentației) care să îi permită **IP Gradinita-Cresa 199** să facă acest lucru și se consimte accesul la informațiile menționate, în cazul în care acest lucru este necesar.

DALU MOL SRL declară în mod oficial că este de acord ca **IP Gradinita-Cresa 199**, astfel cum este descrisă în capitolul I secțiunea A să obțină acces la documentele justificative privind informațiile pe care le-a furnizat în acest DUAE în scopul desfășurării procedurii de achiziție pentru **Echipament tehnic robotic** cu nr.**ocds-b3wdp1-MD-1755858218352** din data de **22 August 2025**.

Nume: **Dumitru Boaghe**

Funcția: **Administrator**

Data: **28 August 2025**

Adresa: **dalumoldova@gmail.com**





Anexa nr. 7
la Documentația standard nr.21469660
din 22 August 2025

CERERE DE PARTICIPARE

Către: **IP Gradinita-Cresa 199**

Stimați domni,

Ca urmare a anunțului/invitației de participare/de preselecție apărut în Buletinul achizițiilor publice și/sau Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, nr. **ocds-b3wdp1-MD-1755858218352** din **22 August 2025**, privind aplicarea procedurii pentru atribuirea contractului pentru **Echipament tehnic robotic**, noi **DALU MOL SRL**, am luat cunoștință de condițiile și de cerințele expuse în documentația de atribuire și exprimăm prin prezenta interesul de a participa, în calitate de ofertant/candidat, neavând obiecții la documentația de atribuire.

Data completării **28 August 2025**

Cu stimă,

Dumitru Boaghe



Digitally signed by Boaghe Dumitru
Date: 2025.08.28 10:38:59 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ





Anexa nr. 8
la Documentația standard nr.21469660
din 22 August 2025

DECLARAȚIE
privind valabilitatea ofertei

Către **IP Gradinita-Cresa 199**

Stimați domni,

Ne angajăm să menținem oferta valabilă, privind achiziționarea **Echipament tehnic robotic** prin procedura de achiziție nr. **ocds-b3wdp1-MD-1755858218352** din data de **22 August 2025** pentru o durată de **30 zile**, respectiv până la data de **03.10.2025** și ea va rămâne obligatorie pentru noi și poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

Data completării: **28 August 2025**

Cu stimă,

Dumitru Boaghe



Digitally signed by Boaghe Dumitru
Date: 2025.08.28 10:39:03 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ





AGENȚIA SERVICII PUBLICE

Departamentul înregistrare și licențiere a unităților de drept

EXTRAS

din Registrul de stat al persoanelor juridice

Nr. 545851 data 21.02.2024

Denumirea completă: **Societatea cu Răspundere Limitată "DALU MOL"**

Denumirea prescurtată: **"DALU MOL" S.R.L.**

Forma juridică de organizare: **Societate cu răspundere limitată,**

Numărul de identificare de stat și codul fiscal (IDNO): **1013600007534**

Data înregistrării de stat: **05.03.2013**

Sediul: **MD-2045, str. Academician Sergiu Rădăuțanu, 9, ap. 54, mun. Chișinău, Republica Moldova.**

Obiectul principal de activitate:

1. Comerțul cu ridicata al altor mașini și echipamente utilizate în industrie, comerț și transporturi

2. Alte tipuri de comerț cu ridicata

3. Activitatea de turism

4. Alte forme de învățământ pentru adulți și alt învățământ, neinclus în alte categorii

5. Transporturi rutiere de mărfuri

6. Servicii de expediere și transport

7. Întreținerea și repararea autovehiculelor

8. Activități ale agențiilor turistice

9. Comerț cu amănuntul de piese și accesorii pentru autovehicule

10. Comerț cu autoturisme și autovehicule ușoare (sub 3,5 tone)

11. Comerț cu alte autovehicule

12. Activități de închiriere și leasing de autoturisme și autovehicule rutiere ușoare

13. Activități de consultanță pentru afaceri și management

14. Activități de editare a altor produse software

15. Activități de realizare a soft-ului la comandă (software orientat client)

16. Comerț cu amănuntul al calculatoarelor, unităților periferice și software-lui în magazine specializate

17. Intermedieri în comerțul cu produse diverse

Digitally signed by Boaghe Dumitru

Date: 2025.08.28 10:39:10 EEST

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova



MOLDOVA EUROPEANĂ

Capitalul social: **5400 lei**

Administrator: **BOAGHE DUMITRU, IDNP 0992001019861,**
numit în funcție pe termen nelimitat.

Asociat:

1. BOAGHE DUMITRU, IDNP 0992001019861, cota 5400 lei, ce constituie 100%

Beneficiar efectiv:

1.1. BOAGHE DUMITRU, IDNP 0992001019861

Prezentul extras este eliberat în temeiul art.34 al Legii nr.220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali și confirmă datele din Registrul de stat la data de: **21.02.2024.**

Registrator în documentul
înregistrării de stat



Roșca Ion



EB 0491335



GUVERNUL
REPUBLICII
MOLDOVA



SERVICIUL FISCAL DE STAT



MCabinet
PORTALUL GUVERNAMENTAL
AL CETĂȚEANULUI ȘI AL UNITĂȚILOR DE DREPT

CERTIFICAT

privind lipsa sau existența restanțelor față de bugetul public național

Nr.
№

1020534

Din
От

28.08.2025 10:20



DATE DESPRE CONTRIBUABIL / ИНФОРМАЦИЯ О НАЛОГООПЛАТЕЛЬЩИКЕ

Codul fiscal / Numărul de identificare

Фискальный код / Идентификационный номер

1013600007534

Digitally signed by Boaghe Dumitru

Date: 2025.08.28 10:39:16 EEST

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Denumirea

Наименование

Societatea cu Răspundere Limitată "DALU MOL"



ATESTAREA LIPSEI SAU EXISTENȚEI RESTANȚELOR CONFORM DATELOR SISTEMULUI

INFORMAȚIONAL AUTOMATIZAT / ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ОТСУТСТВИЯ ИЛИ НАЛИЧИЯ

ЗАДОЛЖНОСТЕЙ СОГЛАСНО ДАННЫМ ИНФОРМАЦИОННОЙ АВТОМАТИЗИРОВАННОЙ СИСТЕМЫ

La data emiterii prezentului certificat restanța față de bugetul public național constituie

На дату выдачи данной справки задолженность перед национальным публичным бюджетом составляет

0 MDL



VALABIL PÂNĂ LA / ДЕЙСТВИТЕЛЕН ДО

12.09.2025 10:20



Prezentul document este eliberat în temeiul Art. 29, alin. (3) din Legea cu privire la registre nr. 71/2007 și în baza datelor furnizate de Serviciul Fiscal de Stat în Portalul Guvernamental al Cetățeanului și al Unităților de Drept / Справка выдана в соответствие со ст. 29 п. (3) Закона о реестрах № 71/2007 на основании данных, предоставленных Государственной налоговой службой на Портале Правительства Гражданина и Юридических Лиц.

Generat și semnat de Portalul Guvernamental al Cetățeanului și al Unităților de Drept la **28.08.2025 10:20**

Prezentul certificat este semnat electronic în conformitate cu Legea nr.124 din 19.05.2022

Сертификат подписан электронной подписью в соответствии с Законом № 124 от 19.05.2022



Certificatul este descărcat din Portalul Guvernamental al Cetățeanului și al Unităților de Drept (mcabinet.gov.md) și este semnat electronic de către posesorul acestui portal și are același valoare juridică ca și documentele eliberate pe suport de hârtie de către organele cu atribuții de administrare fiscală. Verificarea autenticității semnăturii electronice poate fi realizată cu ajutorul Serviciului Guvernamental de Semnătură Electronică (msign.gov.md)

Сертификат скачен с Правительственного Портала Гражданина и Юридических Лиц (mcabinet.gov.md) и подписан электронной подписью владельца портала и имеет такую же юридическую силу, как и документы выдаваемые на бумаге органами налоговой администрации. Проверку подлинности электронной подписи можно осуществить с помощью Государственной Службой Электронной Подписью (msign.gov.md)



APROBAT
prin Ordinul
Ministrului Finanțelor
nr. 145 din 24 noiembrie 2020

DECLARAȚIE
privind confirmarea identității beneficiarilor efectivi și neîncadrarea acestora în situația
condamnării pentru participarea la activități ale unei organizații sau grupări criminale,
pentru corupție, fraudă și/sau spălare de bani.

Subsemnatul, **Dumitru Boaghe** reprezentant împuternicit al **DALU MOL SRL** (*denumirea operatorului economic*) în calitate de ofertant/ofertant asociat desemnat câștigător în cadrul procedurii de achiziție publică nr. **ocds-b3wdp1-MD-1755858218352** din data **22 August 2025**, declar pe propria răspundere, sub sancțiunile aplicabile faptei de fals în acte publice, că beneficiarul/beneficiarii efectivi ai operatorului economic în ultimii 5 ani nu au fost condamnați prin hotărâre judecătorească definitivă pentru participarea la activități ale unei organizații sau grupări criminale, pentru corupție, fraudă și/sau spălare de bani.

Numele și prenumele beneficiarului efectiv	IDNP al beneficiarului efectiv
Dumitru Boaghe	0992001019861

Semnat: **Dumitru Boaghe**
Funcția: **Administrator**
Denumirea operatorului economic **DALU MOL SRL**
IDNO al operatorului economic **1013600007534**
Data completării: **28 August 2025**

Digitally signed by Boaghe Dumitru
Date: 2025.08.28 10:39:20 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova
MOLDOVA EUROPEANĂ





Coding Set

Entry-Level
Hands-on Coding Robot Set



Screenless



Words Free



Gamification

Coding Set

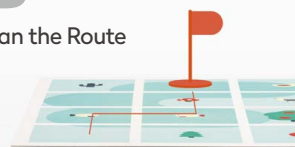
Allowing kids to develop the necessary cognitive abilities and learn coding skills at a young age. Kids are expected to leverage their imagination to create infinite possibilities using coding blocks and algorithms to control a robot car. With instant feedback, they will quickly learn that coding is simple.

5+
STEAM

How to play

1

Plan the Route



2

Go and
Observe



3

Verify and
Debug



4

Advance
to the
next level



Features



No screen required

Kids can construct their knowledge on coding and logic directly with their hands.



Intuitive symbol design

Use directional language and no literacy required.



Gamification

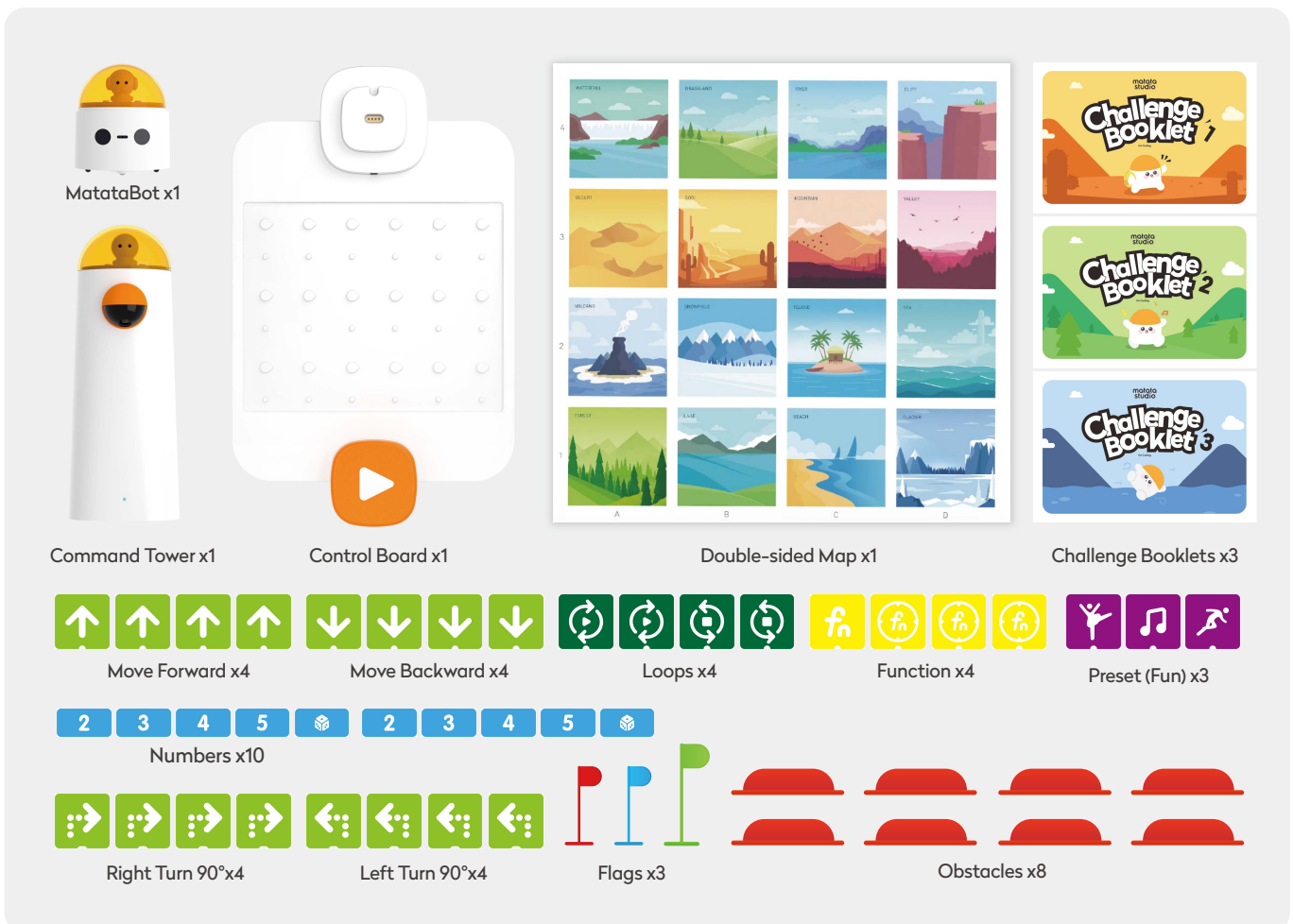
Kids learn through playing and feel that coding is simple.



Easy to expand

Available to be played with Musician/Artist/Animation/Sensor add-on.

What's Included





Add-ons

for Coding Set

Musician ADD-ON



Allowing kids to learn notes and beats through programming. With free combination, kids can compose their favorite music, or even create their own now!

Learn notes and beats

Create music

Compose music

Artist ADD-ON



Allowing kids to draw beautiful graphics and pictures through programming. More advanced stages of coding, their mathematical theories of geometry also improve.

Draw shapes

Learn mathematical concepts

Learn geometry

Sensor ADD-ON



The Sensor Add-on enhances the coding adventure, enables kids to program the MatataBot to detect and react to obstacles, colors, and even sound. Kids can also control the onboard LED lights embedded into the Matatalab Controller to customize their code to their imagination.

Detects sound, color, light, infrared (IR), gyro, touch, message sending and receiving

Controls the onboard LED lights on the Matatalab Controller

Animation ADD-ON



The Animation Add-on takes advantage of MatataBot's Go-Draw feature, and enables kids to program the robot to draw amazing shapes and move in unique ways. They can also customize the MatataBot's eyes with different colors and make funny sounds! Finally, kids can now animate the MatataBot their own way through hands-on play!

Go to draw circles, curve lines or S shape

Make a U-turn

Control the color of the LEDeyes

Accessories

for Coding Set

MATATA Map



Introduction

MATATA Map includes 16 pieces (10x10cm) magnetic grids with 6 sets of story themed cards, which allows kids' limitless backgrounds to build upon, even a 3D one. Each grid can be opened and inserted with various story cards that are double-sided.

Magnetic and support to build a 3D background

Double sided

Can be opened and changed into limitless backgrounds



1 STEAM multi-theme map

Double-sided theme cards, covering mathematics, language, geography, animals, etc, and available to DIY



2 Magnetic to support different shapes of maps

Support you to custom your own game map, even a 3D one

MATATA FRIENDS

Introduction

Three new silicone covers for the robot are: sky blue unicorn, pinky bunny and orange cat designs. Kids can now decorate their MatataBot as their favorite characters! Tail hook compatible with Lego bricks.

Three new characters

Personalized play

Tail hook compatible with Lego bricks



1 More role playing

Three cute silicone covers, more interesting storytelling



2 Compatible with Lego® bricks

Tail hook compatible with Lego® bricks, free to DIY



Game Box

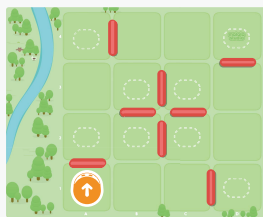
for Coding Set Series



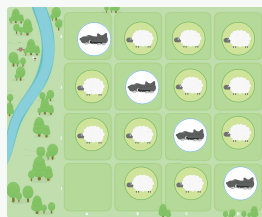
The Game Box for Coding Set Series includes 5 fun programming board games: Treasure Hunt on Grassland, Rescue Sheep, Matata Football Competition, Push Box competition, and Matata Aeroplane Chess.

These games allow children to develop collaboration, competition, logical thinking, critical thinking, and etc. through engaging programming activities.

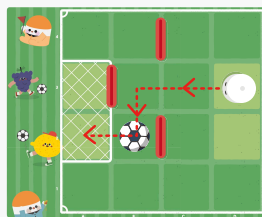
Board Games



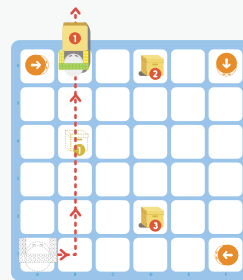
Treasure Hunt
on Grassland



Rescue
Sheep



Matata
Football Competition



Push Box
Competition



Matata
Flying Chess

What's Included



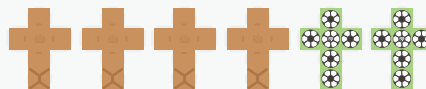
Double-sided Exploration Map x2 (4 themes included)



Paper card x28



Dice x1



Paper craft x6



Cloth bag x1



User guide x1



Building block x7

Exploration Maps

For Tale-Bot Series & Coding Set Series



Each of the Exploration Maps for Tale-Bot Series & Coding Set Series contains 3 maps of 6 themes, aiming to let children explore the fun of programming in rich thematic settings.

Mathematics



Shape Matching
Mathematics

Candy Game
Mathematics



Grandma's Little Helper
Mathematics

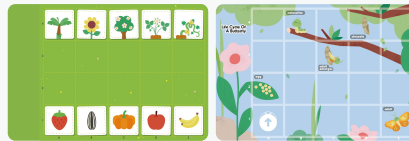
Coins Collecting
Mathematics



Vegetables Collecting
Loop Statement

Shopping Design
Mathematics & Language Expression

Science



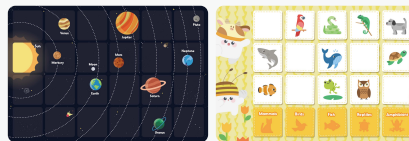
Plants and Their Fruits
Natural Science

The Life Cycle of Butterfly
Natural Science



History of Robot Development
Computer Science

Computer Systems in Life
Computer Science



Solar System
Natural Science & Storytelling

Animal Classification
Natural Science

Social studies & literacy



Emotion Hunt
Social Emotion

Morning Routines
Social Emotion



My Town
Language Expression

Matata Travels around the World
Society



Phonics Practice
Literacy

Funny Story Competition
Language

CERTIFICATE

Anbotek

Product Safety

CERTIFICATE Of Conformity Safety of Toys Directive 2009/48/EC

Registration No.: AT18250SC101006

Report No.: 18250SC10100601

Applicant : MATATALAB CO., LTD
NO. 504,Building B,Jianxing Technology Building,3151 Shahe West Road, Nanshan District,Shenzhen,Guangdong, China

Manufacturer : MATATALAB CO., LTD
NO. 504,Building B,Jianxing Technology Building,3151 Shahe West Road, Nanshan District,Shenzhen,Guangdong, China

Product : MatataBot

Identification : **Model No.** : MTB1801,Matatalab Pro Set,
Matatalab Coding Set ,
Matatalab Coding Set (Home Edition),
Matatalab Lite ,MTB1801/B

Trade Mark : N. A.

Rating : nput: DC 5V, 2A
Battery: DC 3.7V, 500mAh

Standard : EN 62115: 2005+A2: 2011+A11: 2012+A12: 2015

The certificate of conformity is based on an evaluation of a sample of the above-mentioned product. Technical report and documentation are at the applicant's disposal. This is to certify that the tested sample is in conformity with all provisions of Council Directive 2009/48/EC, in its latest amended version, referred to the Safety of Toys Directive. The certificate does not imply assessment of the production and does not permit the use of Lab's logo. The applicant of the certificate is authorized to use this certificate in connection with EC declaration of conformity to the Directive.

Dec. 22, 2021
Date



Certified by

Terry Tian



The CE Marking may only be used if all relevant and effective EC Directives are complied with



Anbotek (Guangzhou) Compliance Laboratory Limited
Room.508, Building.2, No.232, Kezhu Road, Science City, Guangzhou Economic & Technology Development Area, Guangzhou, Guangdong, China
Tel: (86)020-82575737 Email: service.gz@anbotek.com

Test Report No.: 68.452.18.01193.01A

Dated: 2018-07-24



Applicant : MATATALAB CO.,LTD
Buliding 5, Pingshan Minqi Technology Park, Xili Town,
Nanshan District, Shenzhen, China

Attention : Jerry Wang

Sample Description : matatalab - Pro set; matatalab - Coding set; matatalab -
Musician Add-on; matatalab - Artist Add-on

Style No. / Name / Design No. : MTB1801, MTT1801; MTB1801, MTT1801; MATATA-
003; MATATA-004

Brand : matatalab

Test Sample Receipt Date, Location : 2018-06-19, 2018-07-06, 2018-07-11, Shenzhen

Test Period, Location : From 2018-06-20 to 2018-07-18, Shenzhen

Test Result(s) : Refer to Section 3



Test Report No.: 68.452.18.01193.01A

Dated: 2018-07-24



Purpose Of Examination / Conclusion:

No.	Test Item(s)	Conclusion
1.	EN71-1:2014 - Mechanical and Physical Properties	Pass
2.	EN71-2:2011+A1:2014 - Flammability	Pass
3.	EN71-3:2013+A2:2017 - Migration of certain elements	Pass

Remarks:

(1) The results relate only to the items tested.

(2) Samples are tested as received.

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch

TÜV SÜD Group

Prepared by:

Reviewed by:

Eva Liang
Senior Project Coordinator

Marlon Zeng
Section Manager

Disclaimer Measurement Uncertainty:

Unless otherwise agreed upon, Pass or Fail verdicts are given based on the measured values without any considerations of measurement uncertainties. Please note, every test method has a measurement uncertainty which has been evaluated by the laboratory according to ISO/IEC 17025 requirements. By taking measurement uncertainties into account it might happen that measured values can neither be assessed as PASS nor as FAIL.

No extract, abridgment or abstraction from a test report may be published or used to advertise a product without the written consent of the Director of TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch. The results contained herein apply only to the particular sample tested and to the specific test carried out and not to samples of the current production line.

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and
Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

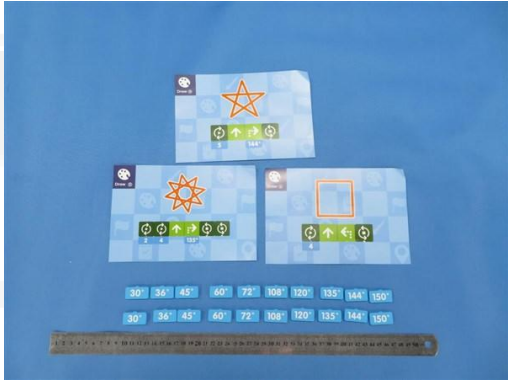
Web : <http://www.tuv-sud.cn>

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China



1. Description of the Test Sample:

Sample Description	matatalab
 	 

2. List of Materials as identified by the Laboratory:

T. No.	Sample No.	Colour and Description	Photograph
T1	005	White coating (Pattern and words of blocks) (Pro - set, Coding - set, Musician Add-on, Artist Add-on)	
T2	006	Black coating (On paper sticker of control board, matatabot and command tower) (Pro - set, Coding - set)	
T3	007	Grey coating (On matatabot and command tower) (Pro - set, Coding - set)	
T4	008	Matt black coating (Eyes of figure inner command tower) (Pro - set, Coding - set)	
T5	009	Deep green plastic (Loop blocks) (Pro - set, Coding - set)	
T6	010	Yellow plastic (Function blocks) (Pro - set, Coding - set)	
T7	011	Purple plastic (Blocks) (Pro - set, Coding - set)	
T8	012	Blue plastic (Number and angle blocks) (Pro - set, Coding - set, Artist Add-on)	
T9	013	Red plastic (Obstacles and flag) (Pro - set, Coding - set)	
T10	014	Green plastic (Flag) (Pro - set, Coding - set)	
T11	015	Sky blue plastic (Flag) (Pro - set, Coding - set)	
T12	016	Orange plastic (Star button, music and melody blocks) (Pro - set, Coding - set, Musician Add-on)	
T13	017	White plastic (Music blocks) (Pro - set, Musician Add-on)	
T14	018	Grass green plastic (Move blocks) (Pro - set, Coding - set)	

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

Web : <http://www.tuv-sud.cn>

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China

T. No.	Sample No.	Colour and Description	Photograph
T15	019	Translucent black plastic (Indicator light on control board) (Pro set, Coding set)	
T16	020	Clear orange plastic (Matatabot and command tower) (Pro set, Coding set)	
T17	021	Light orange plastic (Command tower) (Pro set, Coding set)	
T18	022	Black plastic (Camera of command tower) (Pro set, Coding set)	
T19	023	Clear laminated multicolor printed plastic sticker (Sticker on matatabot and command tower) (Pro set, Coding set)	
T20	024	Bright black plastic (Eyes and mouth of matatabot) (Pro set, Coding set)	
T21	025	Off white plastic (Control board, matatabot and command tower) (Pro set, Coding set)	
T22	026	Black soft plastic (Wheels of matatabot) (Pro set, Coding set)	
T23	027	White soft plastic (Base of control board and command tower) (Pro set, Coding set)	
T24	028	White PVC (Figure inner command tower) (Pro set, Coding set)	
T25	030	Multicolor printed white paper (Challenge booklet) (Pro set, Coding set)	
T26	031	Multicolor printed snow white paper (User guide) (Pro set, Coding set)	
T27	032	Multicolor printed off white paper (Paper cards) (Pro set, Musician Add-on, Artist Add-on)	
T28	033	Multicolor printed white paper w/ grey paper board (Nature map) (Pro set, Coding set)	
T29	034	Black printed white paper sticker (Paper sticker of control board, matatabot and command tower) (Pro set, Coding set)	

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and
Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

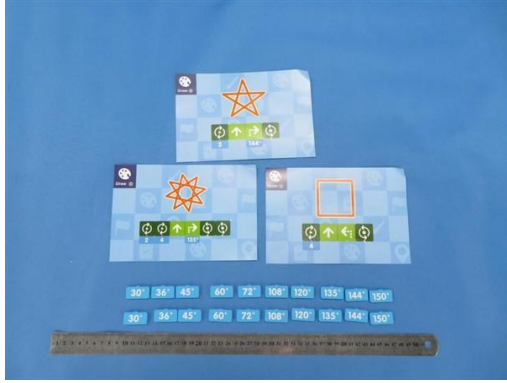
Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

Web : <http://www.tuv-sud.cn>

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China

T. No.	Sample No.	Colour and Description	Photograph
T30	042	matatalab - Pro set (Finished product)	
T31	043	matatalab - Coding set (Finished product)	
T32	044	matatalab - Musician Add-on (Finished product)	
T33	045	matatalab - Artist Add-on (Finished product)	

3. Test Results

Sample:	042,043
Packaging:	Yes
Labeled age grade:	Ages 4+
Appropriate age grading:	Over 3 years
Applicant requested testing age:	Not specify
Applied testing age grading:	Over 3 years

Sample:	044,045
Packaging:	Yes
Labeled age grade:	Not declared
Appropriate age grading:	Over 3 years
Applicant requested testing age:	Not specify
Applied testing age grading:	Over 3 years

3.1 Mechanical and Physical Properties

Test in accordance with EN71-1:2014

Sample 042,043		
Clause	Title/ Description	Remark*
4	General requirements	
4.1	Material cleanliness	C
4.7	Edges	C
4.8	Points and metallic wires	C
4.10	Parts moving against each other	C
4.20	Acoustics	C
4.23	Magnets	C
6	Packaging	C
7	Warnings, markings and instructions for use #	
7.1	General	C
7.2	Toys not intended for children under 36 months	C

* Abbreviation:

C = Complied, NC = Not complied, N.R.= Not Requested to test by applicant

Note:

- Only applicable clauses were shown
- # = The attention of the applicant was drawn to the need for, as per Directive 2009/48/EC, the following marking which shall be fulfilled.
 - The CE marking shall be affixed visibly, legibly and indelibly to the toy, to an affixed label or to the packaging, in counter display which shall be subject to the general principles set out in Article 30 of Regulation (EC) No 765/2008.
 - The manufacturer's name and address, importer's name and address in EEC shall be indicated on the toy or, where that is not possible, on its packaging or in a document accompanying the toy.
 - The toys bear a type, batch, serial or model number or other element allowing their identification, or where the size or nature of the toy does not allow it, that the required information is provided on the packaging or in a document accompanying the toy.

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and
Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

Web : <http://www.tuv-sud.cn>

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China



3.1 Mechanical and Physical Properties

Test in accordance with EN71-1:2014

Sample 044		
Clause	Title/ Description	Remark*
4	General requirements	
4.1	Material cleanliness	C
4.7	Edges	C
4.8	Points and metallic wires	C
6	Packaging	C
7	Warnings, markings and instructions for use #	
7.1	General	C

* Abbreviation:

C = Complied, NC = Not complied, N.R.= Not Requested to test by applicant

Note:

- Only applicable clauses were shown
- # = The attention of the applicant was drawn to the need for, as per Directive 2009/48/EC, the following marking which shall be fulfilled.
 - The CE marking shall be affixed visibly, legibly and indelibly to the toy, to an affixed label or to the packaging, in counter display which shall be subject to the general principles set out in Article 30 of Regulation (EC) No 765/2008.
 - The manufacturer's name and address, importer's name and address in EEC shall be indicated on the toy or, where that is not possible, on its packaging or in a document accompanying the toy.
 - The toys bear a type, batch, serial or model number or other element allowing their identification, or where the size or nature of the toy does not allow it, that the required information is provided on the packaging or in a document accompanying the toy.

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and
Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

Web : <http://www.tuv-sud.cn>

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China

3.1 Mechanical and Physical Properties

Test in accordance with EN71-1:2014

Sample 045		
Clause	Title/ Description	Remark*
4	General requirements	
4.1	Material cleanliness	C
4.7	Edges	C
4.8	Points and metallic wires	C
6	Packaging	C
7	Warnings, markings and instructions for use #	
7.1	General	C
7.2	Toys not intended for children under 36 months	C

* Abbreviation:

C = Complied, NC = Not complied, N.R.= Not Requested to test by applicant

Note:

- Only applicable clauses were shown
- # = The attention of the applicant was drawn to the need for, as per Directive 2009/48/EC, the following marking which shall be fulfilled.
 - The CE marking shall be affixed visibly, legibly and indelibly to the toy, to an affixed label or to the packaging, in counter display which shall be subject to the general principles set out in Article 30 of Regulation (EC) No 765/2008.
 - The manufacturer's name and address, importer's name and address in EEC shall be indicated on the toy or, where that is not possible, on its packaging or in a document accompanying the toy.
 - The toys bear a type, batch, serial or model number or other element allowing their identification, or where the size or nature of the toy does not allow it, that the required information is provided on the packaging or in a document accompanying the toy.

3.2 Flammability

Test in accordance with EN 71 - 2 : 2011 + A1 : 2014

Sample 042,043,044,045		
Clause	Title/ Description	Remark*
4.1	General	C

* Abbreviation:

C = Complied

Note:

- Only applicable clauses were shown

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and
Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

Web : http://www.tuv-sud.cn

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China

3.3 Migration of certain elements

With reference to Directive 2009/48/EC and its amendment Directive (EU) 2017/738 on the Safety of Toys

Sample preparation according to EN 71-3 : 2013 + A2 : 2017 Migration of certain elements.

As stated in the above specifications. Heavy metal analysis was determined by Inductively Coupled Plasma Spectrometry (ICP-OES) and Inductively Coupled Plasma Mass Spectrometry (ICP-MS).

Migration Elements	Results [mg/kg]			Maximum Permissible Limits [mg/kg]
	Sample 005	Sample 006*	Sample 007*	Category 3
Soluble Aluminum	235	NA	NA	70000
Soluble Antimony	<5.00	NA	NA	560
Soluble Arsenic	<5.00	NA	NA	47
Soluble Barium	5.24	NA	NA	18750
Soluble Boron	6.29	NA	NA	15000
Soluble Cadmium	<5.00	NA	NA	17
Soluble Chromium	<0.15 ^{#1}	NA	NA	CrIII: 460mg/kg CrVI: 0.2mg/kg
Soluble Cobalt	<5.00	NA	NA	130
Soluble Copper	<5.00	NA	NA	7700
Soluble Lead	<5.00	NA	NA	23 [^]
Soluble Manganese	<5.00	NA	NA	15000
Soluble Mercury	<5.00	NA	NA	94
Soluble Nickel	<5.00	NA	NA	930
Soluble Selenium	<5.00	NA	NA	460
Soluble Strontium	<5.00	NA	NA	56000
Soluble Tin	<3.00	NA	NA	180000
Organic Tin	<7.50 ^{#3}	NA	NA	12
Soluble Zinc	62.8	NA	NA	46000
Conclusion	Pass	Pass	Pass	-

Note 1. "A" denotes limit will be effective from October 28, 2018.

2. "<" denotes less than

3. "mg/kg" denotes milligram per kilogram

4. * denotes test specimen less than 10 milligram is not required to test the soluble migrated elements according to EN71-3:2013 + A2:2017

5. "NA" denotes Not Applicable

6. "^{#1}" denotes Chromium III and Chromium VI are determined by screening of total Chromium

7. "^{#3}" denotes Organic Tin is determined by screening of total Tin express as Tributyl Tin

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and
Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

Web : <http://www.tuv-sud.cn>

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China

3.3 Migration of certain elements

With reference to Directive 2009/48/EC and its amendment Directive (EU) 2017/738 on the Safety of Toys

Sample preparation according to EN 71-3 : 2013 + A2 : 2017 Migration of certain elements.

As stated in the above specifications. Heavy metal analysis was determined by Inductively Coupled Plasma Spectrometry (ICP-OES) and Inductively Coupled Plasma Mass Spectrometry (ICP-MS).

Migration Elements	Results [mg/kg]			Maximum Permissible Limits [mg/kg]
	Sample 008*	Sample 009	Sample 010	Category 3
Soluble Aluminum	NA	<5.00	<5.00	70000
Soluble Antimony	NA	<5.00	<5.00	560
Soluble Arsenic	NA	<5.00	<5.00	47
Soluble Barium	NA	<5.00	<5.00	18750
Soluble Boron	NA	<5.00	<5.00	15000
Soluble Cadmium	NA	<5.00	<5.00	17
Soluble Chromium	NA	<0.15 ^{#1}	<0.15 ^{#1}	CrIII: 460mg/kg CrVI: 0.2mg/kg
Soluble Cobalt	NA	<5.00	<5.00	130
Soluble Copper	NA	<5.00	<5.00	7700
Soluble Lead	NA	<5.00	<5.00	23 [^]
Soluble Manganese	NA	<5.00	<5.00	15000
Soluble Mercury	NA	<5.00	<5.00	94
Soluble Nickel	NA	<5.00	<5.00	930
Soluble Selenium	NA	<5.00	<5.00	460
Soluble Strontium	NA	<5.00	<5.00	56000
Soluble Tin	NA	<3.00	<3.00	180000
Organic Tin	NA	<7.50 ^{#3}	<7.50 ^{#3}	12
Soluble Zinc	NA	<5.00	<5.00	46000
Conclusion	Pass	Pass	Pass	-

Note 1. "A" denotes limit will be effective from October 28, 2018.

2. "<" denotes less than

3. "mg/kg" denotes milligram per kilogram

4. * denotes test specimen less than 10 milligram is not required to test the soluble migrated elements according to EN71-3:2013 + A2:2017

5. "NA" denotes Not Applicable

6. "^{#1}" denotes Chromium III and Chromium VI are determined by screening of total Chromium

7. "^{#3}" denotes Organic Tin is determined by screening of total Tin express as Tributyl Tin

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and
Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

Web : <http://www.tuv-sud.cn>

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China

3.3 Migration of certain elements

With reference to Directive 2009/48/EC and its amendment Directive (EU) 2017/738 on the Safety of Toys

Sample preparation according to EN 71-3 : 2013 + A2 : 2017 Migration of certain elements.

As stated in the above specifications. Heavy metal analysis was determined by Inductively Coupled Plasma Spectrometry (ICP-OES) and Inductively Coupled Plasma Mass Spectrometry (ICP-MS).

Migration Elements	Results [mg/kg]			Maximum Permissible Limits [mg/kg]
	Sample 011	Sample 012	Sample 013	Category 3
Soluble Aluminum	<5.00	<5.00	<5.00	70000
Soluble Antimony	<5.00	<5.00	<5.00	560
Soluble Arsenic	<5.00	<5.00	<5.00	47
Soluble Barium	<5.00	<5.00	<5.00	18750
Soluble Boron	<5.00	<5.00	<5.00	15000
Soluble Cadmium	<5.00	<5.00	<5.00	17
Soluble Chromium	<0.15 ^{#1}	<0.15 ^{#1}	<0.15 ^{#1}	CrIII: 460mg/kg CrVI: 0.2mg/kg
Soluble Cobalt	<5.00	<5.00	<5.00	130
Soluble Copper	<5.00	<5.00	<5.00	7700
Soluble Lead	<5.00	<5.00	<5.00	23 [^]
Soluble Manganese	<5.00	<5.00	<5.00	15000
Soluble Mercury	<5.00	<5.00	<5.00	94
Soluble Nickel	<5.00	<5.00	<5.00	930
Soluble Selenium	<5.00	<5.00	<5.00	460
Soluble Strontium	<5.00	<5.00	<5.00	56000
Soluble Tin	<3.00	<3.00	<3.00	180000
Organic Tin	<7.50 ^{#3}	<7.50 ^{#3}	<7.50 ^{#3}	12
Soluble Zinc	<5.00	<5.00	<5.00	46000
Conclusion	Pass	Pass	Pass	-

Note 1. "A" denotes limit will be effective from October 28, 2018.

2. "<" denotes less than

3. "mg/kg" denotes milligram per kilogram

4. "^{#1}" denotes Chromium III and Chromium VI are determined by screening of total Chromium

5. "^{#3}" denotes Organic Tin is determined by screening of total Tin express as Tributyl Tin

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and
Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

Web : <http://www.tuv-sud.cn>

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China

3.3 Migration of certain elements

With reference to Directive 2009/48/EC and its amendment Directive (EU) 2017/738 on the Safety of Toys

Sample preparation according to EN 71-3 : 2013 + A2 : 2017 Migration of certain elements.

As stated in the above specifications. Heavy metal analysis was determined by Inductively Coupled Plasma Spectrometry (ICP-OES) and Inductively Coupled Plasma Mass Spectrometry (ICP-MS).

Migration Elements	Results [mg/kg]			Maximum Permissible Limits [mg/kg]
	Sample 014	Sample 015	Sample 016	Category 3
Soluble Aluminum	<5.00	<5.00	<5.00	70000
Soluble Antimony	<5.00	<5.00	<5.00	560
Soluble Arsenic	<5.00	<5.00	<5.00	47
Soluble Barium	<5.00	<5.00	<5.00	18750
Soluble Boron	<5.00	<5.00	<5.00	15000
Soluble Cadmium	<5.00	<5.00	<5.00	17
Soluble Chromium	<0.15 ^{#1}	<0.15 ^{#1}	<0.15 ^{#1}	CrIII: 460mg/kg CrVI: 0.2mg/kg
Soluble Cobalt	<5.00	<5.00	<5.00	130
Soluble Copper	<5.00	<5.00	<5.00	7700
Soluble Lead	<5.00	<5.00	<5.00	23 [^]
Soluble Manganese	<5.00	<5.00	<5.00	15000
Soluble Mercury	<5.00	<5.00	<5.00	94
Soluble Nickel	<5.00	<5.00	<5.00	930
Soluble Selenium	<5.00	<5.00	<5.00	460
Soluble Strontium	<5.00	<5.00	<5.00	56000
Soluble Tin	<3.00	<3.00	<3.00	180000
Organic Tin	<7.50 ^{#3}	<7.50 ^{#3}	<7.50 ^{#3}	12
Soluble Zinc	<5.00	<5.00	<5.00	46000
Conclusion	Pass	Pass	Pass	-

Note 1. "A" denotes limit will be effective from October 28, 2018.

2. "<" denotes less than

3. "mg/kg" denotes milligram per kilogram

4. "^{#1}" denotes Chromium III and Chromium VI are determined by screening of total Chromium

5. "^{#3}" denotes Organic Tin is determined by screening of total Tin express as Tributyl Tin

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and
Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

Web : <http://www.tuv-sud.cn>

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China

3.3 Migration of certain elements

With reference to Directive 2009/48/EC and its amendment Directive (EU) 2017/738 on the Safety of Toys

Sample preparation according to EN 71-3 : 2013 + A2 : 2017 Migration of certain elements.

As stated in the above specifications. Heavy metal analysis was determined by Inductively Coupled Plasma Spectrometry (ICP-OES) and Inductively Coupled Plasma Mass Spectrometry (ICP-MS).

Migration Elements	Results [mg/kg]			Maximum Permissible Limits [mg/kg]
	Sample 017	Sample 018	Sample 019	Category 3
Soluble Aluminum	<5.00	<5.00	<5.00	70000
Soluble Antimony	<5.00	<5.00	<5.00	560
Soluble Arsenic	<5.00	<5.00	<5.00	47
Soluble Barium	<5.00	<5.00	<5.00	18750
Soluble Boron	<5.00	<5.00	<5.00	15000
Soluble Cadmium	<5.00	<5.00	<5.00	17
Soluble Chromium	<0.15 ^{#1}	<0.15 ^{#1}	<0.15 ^{#1}	CrIII: 460mg/kg CrVI: 0.2mg/kg
Soluble Cobalt	<5.00	<5.00	<5.00	130
Soluble Copper	<5.00	<5.00	<5.00	7700
Soluble Lead	<5.00	<5.00	<5.00	23 [^]
Soluble Manganese	<5.00	<5.00	<5.00	15000
Soluble Mercury	<5.00	<5.00	<5.00	94
Soluble Nickel	<5.00	<5.00	<5.00	930
Soluble Selenium	<5.00	<5.00	<5.00	460
Soluble Strontium	<5.00	<5.00	<5.00	56000
Soluble Tin	<3.00	<3.00	<3.00	180000
Organic Tin	<7.50 ^{#3}	<7.50 ^{#3}	<7.50 ^{#3}	12
Soluble Zinc	<5.00	<5.00	<5.00	46000
Conclusion	Pass	Pass	Pass	-

Note 1. "A" denotes limit will be effective from October 28, 2018.

2. "<" denotes less than

3. "mg/kg" denotes milligram per kilogram

4. "^{#1}" denotes Chromium III and Chromium VI are determined by screening of total Chromium

5. "^{#3}" denotes Organic Tin is determined by screening of total Tin express as Tributyl Tin

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and
Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

Web : <http://www.tuv-sud.cn>

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China

3.3 Migration of certain elements

With reference to Directive 2009/48/EC and its amendment Directive (EU) 2017/738 on the Safety of Toys

Sample preparation according to EN 71-3 : 2013 + A2 : 2017 Migration of certain elements.

As stated in the above specifications. Heavy metal analysis was determined by Inductively Coupled Plasma Spectrometry (ICP-OES) and Inductively Coupled Plasma Mass Spectrometry (ICP-MS).

Migration Elements	Results [mg/kg]			Maximum Permissible Limits [mg/kg]
	Sample 020	Sample 021	Sample 022	Category 3
Soluble Aluminum	<5.00	<5.00	40.9	70000
Soluble Antimony	<5.00	<5.00	<5.00	560
Soluble Arsenic	<5.00	<5.00	<5.00	47
Soluble Barium	<5.00	<5.00	<5.00	18750
Soluble Boron	<5.00	<5.00	13.7	15000
Soluble Cadmium	<5.00	<5.00	<5.00	17
Soluble Chromium	<0.15 ^{#1}	<0.15 ^{#1}	<0.15 ^{#1}	CrIII: 460mg/kg CrVI: 0.2mg/kg
Soluble Cobalt	<5.00	<5.00	<5.00	130
Soluble Copper	<5.00	<5.00	<5.00	7700
Soluble Lead	<5.00	<5.00	<5.00	23 [^]
Soluble Manganese	<5.00	<5.00	<5.00	15000
Soluble Mercury	<5.00	<5.00	<5.00	94
Soluble Nickel	<5.00	<5.00	<5.00	930
Soluble Selenium	<5.00	<5.00	<5.00	460
Soluble Strontium	<5.00	<5.00	<5.00	56000
Soluble Tin	<3.00	<3.00	<3.00	180000
Organic Tin	<7.50 ^{#3}	<7.50 ^{#3}	<7.50 ^{#3}	12
Soluble Zinc	<5.00	<5.00	17.6	46000
Conclusion	Pass	Pass	Pass	-

Note 1. "A" denotes limit will be effective from October 28, 2018.

2. "<" denotes less than

3. "mg/kg" denotes milligram per kilogram

4. "^{#1}" denotes Chromium III and Chromium VI are determined by screening of total Chromium

5. "^{#3}" denotes Organic Tin is determined by screening of total Tin express as Tributyl Tin

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and
Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

Web : <http://www.tuv-sud.cn>

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China

3.3 Migration of certain elements

With reference to Directive 2009/48/EC and its amendment Directive (EU) 2017/738 on the Safety of Toys

Sample preparation according to EN 71-3 : 2013 + A2 : 2017 Migration of certain elements.

As stated in the above specifications. Heavy metal analysis was determined by Inductively Coupled Plasma Spectrometry (ICP-OES) and Inductively Coupled Plasma Mass Spectrometry (ICP-MS).

Migration Elements	Results [mg/kg]			Maximum Permissible Limits [mg/kg]
	Sample 023	Sample 024	Sample 025	Category 3
Soluble Aluminum	<5.00	<5.00	<5.00	70000
Soluble Antimony	<5.00	<5.00	<5.00	560
Soluble Arsenic	<5.00	<5.00	<5.00	47
Soluble Barium	<5.00	<5.00	<5.00	18750
Soluble Boron	7.83	<5.00	<5.00	15000
Soluble Cadmium	<5.00	<5.00	<5.00	17
Soluble Chromium	<0.15 ^{#1}	<0.15 ^{#1}	<0.15 ^{#1}	CrIII: 460mg/kg CrVI: 0.2mg/kg
Soluble Cobalt	<5.00	<5.00	<5.00	130
Soluble Copper	<5.00	<5.00	<5.00	7700
Soluble Lead	<5.00	<5.00	<5.00	23 [^]
Soluble Manganese	<5.00	<5.00	<5.00	15000
Soluble Mercury	<5.00	<5.00	<5.00	94
Soluble Nickel	<5.00	<5.00	<5.00	930
Soluble Selenium	<5.00	<5.00	<5.00	460
Soluble Strontium	<5.00	<5.00	<5.00	56000
Soluble Tin	<3.00	<3.00	<3.00	180000
Organic Tin	<7.50 ^{#3}	<7.50 ^{#3}	<7.50 ^{#3}	12
Soluble Zinc	5.18	<5.00	<5.00	46000
Conclusion	Pass	Pass	Pass	-

Note 1. "A" denotes limit will be effective from October 28, 2018.

2. "<" denotes less than

3. "mg/kg" denotes milligram per kilogram

4. "^{#1}" denotes Chromium III and Chromium VI are determined by screening of total Chromium

5. "^{#3}" denotes Organic Tin is determined by screening of total Tin express as Tributyl Tin

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and
Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

Web : <http://www.tuv-sud.cn>

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China

3.3 Migration of certain elements

With reference to Directive 2009/48/EC and its amendment Directive (EU) 2017/738 on the Safety of Toys

Sample preparation according to EN 71-3 : 2013 + A2 : 2017 Migration of certain elements.

As stated in the above specifications. Heavy metal analysis was determined by Inductively Coupled Plasma Spectrometry (ICP-OES) and Inductively Coupled Plasma Mass Spectrometry (ICP-MS).

Migration Elements	Results [mg/kg]			Maximum Permissible Limits [mg/kg]
	Sample 026	Sample 027	Sample 028	Category 3
Soluble Aluminum	<5.00	<5.00	8.07	70000
Soluble Antimony	<5.00	<5.00	<5.00	560
Soluble Arsenic	<5.00	<5.00	<5.00	47
Soluble Barium	<5.00	<5.00	<5.00	18750
Soluble Boron	<5.00	<5.00	<5.00	15000
Soluble Cadmium	<5.00	<5.00	<5.00	17
Soluble Chromium	<0.15 ^{#1}	<0.15 ^{#1}	<0.15 ^{#1}	CrIII: 460mg/kg CrVI: 0.2mg/kg
Soluble Cobalt	<5.00	<5.00	<5.00	130
Soluble Copper	<5.00	<5.00	<5.00	7700
Soluble Lead	<5.00	<5.00	<5.00	23 [^]
Soluble Manganese	<5.00	<5.00	<5.00	15000
Soluble Mercury	<5.00	<5.00	<5.00	94
Soluble Nickel	<5.00	<5.00	<5.00	930
Soluble Selenium	<5.00	<5.00	<5.00	460
Soluble Strontium	<5.00	<5.00	<5.00	56000
Soluble Tin	<3.00	<3.00	<3.00	180000
Organic Tin	<7.50 ^{#3}	<7.50 ^{#3}	<7.50 ^{#3}	12
Soluble Zinc	<5.00	<5.00	<5.00	46000
Conclusion	Pass	Pass	Pass	-

Note 1. "A" denotes limit will be effective from October 28, 2018.

2. "<" denotes less than

3. "mg/kg" denotes milligram per kilogram

4. "^{#1}" denotes Chromium III and Chromium VI are determined by screening of total Chromium

5. "^{#3}" denotes Organic Tin is determined by screening of total Tin express as Tributyl Tin

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and
Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

Web : <http://www.tuv-sud.cn>

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China

3.3 Migration of certain elements

With reference to Directive 2009/48/EC and its amendment Directive (EU) 2017/738 on the Safety of Toys

Sample preparation according to EN 71-3 : 2013 + A2 : 2017 Migration of certain elements.

As stated in the above specifications. Heavy metal analysis was determined by Inductively Coupled Plasma Spectrometry (ICP-OES) and Inductively Coupled Plasma Mass Spectrometry (ICP-MS).

Migration Elements	Results [mg/kg]			Maximum Permissible Limits [mg/kg]
	Sample 030	Sample 031	Sample 032	Category 3
Soluble Aluminum	<5.00	<5.00	6.44	70000
Soluble Antimony	<5.00	<5.00	<5.00	560
Soluble Arsenic	<5.00	<5.00	<5.00	47
Soluble Barium	<5.00	<5.00	<5.00	18750
Soluble Boron	<5.00	<5.00	<5.00	15000
Soluble Cadmium	<5.00	<5.00	<5.00	17
Soluble Chromium	<0.15 ^{#1}	<0.15 ^{#1}	<0.15 ^{#1}	CrIII: 460mg/kg CrVI: 0.2mg/kg
Soluble Cobalt	<5.00	<5.00	<5.00	130
Soluble Copper	<5.00	<5.00	<5.00	7700
Soluble Lead	<5.00	<5.00	<5.00	23 [^]
Soluble Manganese	6.74	5.91	7.66	15000
Soluble Mercury	<5.00	<5.00	<5.00	94
Soluble Nickel	<5.00	<5.00	<5.00	930
Soluble Selenium	<5.00	<5.00	<5.00	460
Soluble Strontium	31.5	42.2	33.4	56000
Soluble Tin	<3.00	<3.00	<3.00	180000
Organic Tin	<7.50 ^{#3}	<7.50 ^{#3}	<7.50 ^{#3}	12
Soluble Zinc	<5.00	<5.00	<5.00	46000
Conclusion	Pass	Pass	Pass	-

Note 1. "A" denotes limit will be effective from October 28, 2018.

2. "<" denotes less than

3. "mg/kg" denotes milligram per kilogram

4. "^{#1}" denotes Chromium III and Chromium VI are determined by screening of total Chromium

5. "^{#3}" denotes Organic Tin is determined by screening of total Tin express as Tributyl Tin

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and
Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

Web : <http://www.tuv-sud.cn>

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China

3.3 Migration of certain elements

With reference to Directive 2009/48/EC and its amendment Directive (EU) 2017/738 on the Safety of Toys

Sample preparation according to EN 71-3 : 2013 + A2 : 2017 Migration of certain elements.

As stated in the above specifications. Heavy metal analysis was determined by Inductively Coupled Plasma Spectrometry (ICP-OES) and Inductively Coupled Plasma Mass Spectrometry (ICP-MS).

Migration Elements	Results [mg/kg]		Maximum Permissible Limits [mg/kg]
	Sample 033	Sample 034*	Category 3
Soluble Aluminum	786	NA	70000
Soluble Antimony	<5.00	NA	560
Soluble Arsenic	<5.00	NA	47
Soluble Barium	12.5	NA	18750
Soluble Boron	24.4	NA	15000
Soluble Cadmium	<5.00	NA	17
Soluble Chromium	<0.15 ^{#1}	NA	CrIII: 460mg/kg CrVI: 0.2mg/kg
Soluble Cobalt	<5.00	NA	130
Soluble Copper	5.74	NA	7700
Soluble Lead	<5.00	NA	23 [^]
Soluble Manganese	20.1	NA	15000
Soluble Mercury	<5.00	NA	94
Soluble Nickel	<5.00	NA	930
Soluble Selenium	<5.00	NA	460
Soluble Strontium	23.2	NA	56000
Soluble Tin	<3.00	NA	180000
Organic Tin	<7.50 ^{#3}	<7.50	12
Soluble Zinc	30.8	NA	46000
Conclusion	Pass	Pass	-

Note 1. "A" denotes limit will be effective from October 28, 2018.

2. "<" denotes less than

3. "mg/kg" denotes milligram per kilogram

4. * denotes test specimen less than 10 milligram is not required to test the soluble migrated elements according to EN71-3:2013 + A2:2017

5. "NA" denotes Not Applicable

6. "^{#1}" denotes Chromium III and Chromium VI are determined by screening of total Chromium

7. "^{#3}" denotes Organic Tin is determined by screening of total Tin express as Tributyl Tin

-- END OF THE TEST REPORT --

Laboratory:

TÜV SÜD Certification and
Testing (China) Co., Ltd.
Shenzhen Branch

Phone : +86 755 8828 6998

Fax: +86 755 8828 5299

E-mail: toys_hardline@tuv-sud.hk

Web : <http://www.tuv-sud.cn>

Regd. Office:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park,
Nantou Checkpoint Road 2, 518052, P. R. China

1. General Information and Definitions

- (1.1) In the event that an order for any services is placed, the Client shall accept the General Terms and Conditions. The General Terms and Conditions shall be applicable to all orders, resulting contracts and other arrangements, including all offers made or services provided by the Company or any of its affiliated companies. They are not applicable if and as far as they are in conflict with the regulations on services performed on behalf of governments, government bodies or any other public entity, or they are in conflict with mandatory provisions of local law. The Client's placement of orders as well as the conclusion of contracts with the Company shall be regarded as awareness and acceptance of these General Terms and Conditions.
- (1.2) The Company strongly recommends any Client or potential Client to read the full text of these General Terms and Conditions prior to placement of any order to or conclusion of any contract with the Company. Ancillary agreements, promises and other statements made on the part of the Company staff or the experts called upon by them shall be binding only if they are expressly confirmed by the Company in writing. This shall also apply to any modifications of this clause.

2. Provision of Services

- (2.1) With due care and skill, the Company will provide services according to Client's specific instructions as made available by the Client. In the absence of Client's specific instructions, the following is deemed as instructions given to the Company:
- (a) The terms of any standard specification sheet or standard order form provided by the Company; and/or
 - (b) Any relevant usage, practice or trade custom; and/or
 - (c) Such methods the Company considers technically, operationally and/or on financial grounds appropriate.
- (2.2) No other party is entitled to give any instructions particularly on the scope and type of the services or the reports delivered, or on the resulting certificates (the "Reports of Findings"), unless the Company receives prior written instructions to the contrary from the Client. The Client hereby irrevocably authorizes the Company to deliver Reports of Findings to a third party where so instructed by the Client or, at the Company's discretion, where it implicitly follows from circumstances, trade custom, usage or practice.
- (2.3) The Information stated in the Report of Findings is derived from the results of inspection or testing procedures carried out in accordance with the instructions and/or Company's assessment of such results on the basis of any technical standards, trade custom or practice, or other circumstances which should in Company's professional experience be taken into account.
- (2.4) Reports of Findings issued after the testing of samples refer the Company's opinion only on samples under testing and not to the lot from which the samples were drawn.
- (2.5) Client agrees that the Company's sole responsibility is to be present at the time of the third party's intervention and to forward the results, or confirm the occurrence of the intervention, in case Client requests the Company to witness any third party's intervention. Client agrees that the Company will use the test methods for analysis as requested in the request form, and if none is stated in the form, the Company will choose the appropriate test methods for analysis.
- (2.6) The Reports of Findings issued by the Company will reflect the facts as recorded by it at the time of its intervention only and within the limits of the instructions received or, in the absence of such instructions, within the limits of the alternative parameters applied as provided for in Clause 2.1. The Company is under no obligation to refer to, or report upon, any facts or circumstances, which are outside the specific instructions received or alternative parameters applied.
- (2.7) The performance of all or part of the services may be delegated to an agent or subcontractor by the Company. The Client authorizes the Company to disclose all information necessary for such performance to the agent or subcontractor.
- (2.8) Documents reflecting engagements contracted between the Client and third parties or third party documents, e.g. sales contract copies, letters of credit, bills of lading, etc. should be made available to the Company. These are considered to be for information only, and do not extend or restrict the scope of the services or the obligations accepted by the Company.
- (2.9) The Company agrees that, by providing the services to the Client, it neither takes the place of Client or any third party, nor otherwise assumes, abridges, abrogates or undertakes to discharge any duty of the Client to any third party or that of any third party to the Client. Also, it does not release the Client or any third party from any of their obligations.
- (2.10) Depending on the nature of each sample, all samples given to the Company shall be retained for a maximum of 3 months or for such other shorter time period as the nature of the sample permits, and then sent back to Client or otherwise disposed of at the Company's discretion. After that time the Company will not be responsible for the samples. Storage of samples for more than 3 months shall incur a storage fee payable by the Client. If samples are returned to the Client, the Client will be billed a handling and freight fees. Special disposal charges will be billed to the Client if incurred.

3. Client's Obligations

- The Client shall:
- (3.1) ensure that all required supporting documents, information and instructions as submitted are accurate, truthful and complete. These information are to be submitted in a timely manner not later than 2 working days from the date of which the services are requested by the Client
 - (3.2) ensure to give all necessary access for the Company's representatives to the premises where the services are to be performed and to take all necessary steps to eliminate or remedy any obstacles to, or interruptions in the performance of the services;
 - (3.3) make available any special equipment and personnel necessary for the performance of the services, if required;
 - (3.4) ensure that for the safety and security of working conditions, sites and installations, all necessary measures are taken during the performance of services. In this respect, the Client will not rely on the Company's advice whether required or not;
 - (3.5) inform the Company of any known hazards or dangers, actual or potential, associated with any order, samples, testing or any other service rendered by the Company well in advance. Those are, but are not limited to the presence or risk of radiation, environmental pollution or poisons-toxic or noxious or explosive elements or materials;
 - (3.6) fully exercise all its rights and discharge all its liabilities under any relevant sales or other contract with a third party.

4. Fees and Payment

- (4.1) All Fees not agreed on between the Company and Client at the time the order is placed or a contract is concluded shall be determined by the Company's Schedule of Fees (which are subject to change). All applicable taxes shall be paid by Client, as far as mandatory laws do not provide otherwise.
- (4.2) Unless a specific period is established in the invoice, the Client shall pay upon receiving the invoice, but not later than 30 days from the relevant invoice date or within such other period as may be established by the Company in the invoice (the "Due Date").
- (4.3) The Client shall not be entitled to retain or defer due payment of any sums to the Company on account of any dispute, counter claim or set-off against the Company. The Company reserves the right to retain or defer any due payments if any dispute arises with or it raises any counterclaim against the Client. The Company is entitled to set off due payments against payments of the Client.

- (4.4) For the collection of unpaid fees, the Company may decide to bring action in any court with competent jurisdiction. The corresponding collection costs, including attorney's fees and related costs, shall be borne by the Client, as far as the mandatory local law does not provide otherwise.
- (4.5) In case of any unforeseen problems or expenses arise while carrying out the services, the Company informs the Client. In such cases, the Company shall be entitled to charge additional fees to cover extra time and to invoice extra costs necessarily incurred to complete the services.
- (4.6) If the Company is unable to perform all or parts of the services for any cause whatsoever beyond the Company's control, including the failure by Client to comply with any of its obligations provided for in the foregoing Clause 3, the Company shall nevertheless be entitled to payments of:
 - (1) The amount of all non-refundable expenses incurred by the Company; and
 - (2) A proportion of the agreed fee equal to the proportion of the services actually carried out.

5. Suspension or Termination of Services

In any case mentioned below, the Company shall be entitled to either suspend or terminate the provision of the services immediately and without any liability:

- (5.1) Failure by the Client to comply with any of its obligations under these General Terms and Conditions and such failure is not remedied within 10 days after a notice of such failure has been delivered to the Client; or
- (5.2) Any suspension of payment, arrangement with creditors, bankruptcy, insolvency, receivership or cessation of business by Client.

6. Liability and Indemnification

- (6.1) Limitation of Liability.
- (1) Clients seeking a guarantee against loss or damage should obtain appropriate insurance. The Company is neither an insurer nor a guarantor and disclaims all liability in such capacity.
 - (2) Reports of Findings are issued on the basis of the information, documents and/or samples provided by, or on behalf of the Client and solely for the benefit of the Client who is obliged to act on the basis of such Reports of Findings. Neither the Company nor any of its staff, agents or subcontractors shall be liable to the Client nor to any third party for any actions taken or not taken on the basis of such Reports of Findings, or for any incorrect results arising from unclear, erroneous, incomplete, misleading or false information provided to the Company.
 - (3) For any delayed, total or partial non-performance of the services arising directly or indirectly from any event beyond the Company's control, including failure by Client to comply with any of its obligations hereunder, the Company shall not be liable.
 - (4) The liability of the Company in respect of any claim for loss, damage or expense of any nature and howsoever arising shall in no circumstances exceed a total aggregate sum equal to 10 times the amount of the fee paid in respect of the specific service which gives rise to such claim, and shall in any case not exceed the equivalent of 25,000 EUR in CNY.
 - (5) For any indirect or consequential loss (including loss of profits), the Company shall not have any liabilities.
 - (6) In case of any claim, the Client must give written notice to the Company within 30 days of discovery of the facts with all necessary documents to justify such claim. In any case, the Company shall be discharged from all liability for all claims for loss, damage or expense unless a lawsuit is brought within two years from:
 - (i) the performance date of the Company for its services which refers to the claim; or
 - (ii) the date when the service should have been completed in the event of any alleged non-performance.
- (6.2) Indemnification. Against all claims (actual or threatened) by any third party for loss, damage or expenses of whatsoever nature including all legal expenses and related costs and howsoever arising relating to the performance, purported performance or non-performance of any services, the Client shall guarantee, hold harmless and indemnify the Company and its officers, employees, agents or subcontractors.

7. Obligation of Confidentiality, Copyright, Data Privacy Protection

- (7.1) The Company shall be authorized to make file copies of written documents, which have been made available to it for review and which are important for processing the order.
- (7.2) Insofar as Reports of Findings are prepared in the course of processing the order and which are subject to the protection of copyright, then the Company shall grant the Client a simple, non-transferable right to use, insofar as this is necessary and in accordance with the contractually presupposed purpose. Other rights shall not be transferred; in particular, the customer shall not be entitled to modify and/or edit audit reports or to make use of such outside of his business premises.
- (7.3) The Company and its staff which may be called in shall not disclose or use trade and business matters about which they have gained knowledge during the performance of their work without proper authorization, or unless instructed by a court or authorized body (e.g. regulatory authority, accreditation body or certification scheme owner) or otherwise legally required.

8. Miscellaneous

- (8.1) The validity, legality and enforceability of the remaining provisions shall not in any way be affected or impaired, even if any one or more provisions of these General Conditions are found to be illegal or unenforceable in any respect.
- (8.2) Client shall not directly or indirectly entice, encourage or make any offer to Company's employees to leave their employment with the Company, during the course of providing the services and for a period of one year thereafter.
- (8.3) Use of the Company's corporate name or registered marks for advertising purposes is not permitted without the Company's prior written authorization.

9. Governing Law, Jurisdiction and Dispute Settlement

- (9.1) Unless specifically agreed otherwise, all disputes arising out or in connection with contractual relationship(s) hereunder shall be governed by the applicable laws and regulations of the People's Republic of China.
- (9.2) Place of performance for any obligation arising out of this contract shall be Shanghai, the Place of the TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd., Shanghai branch, unless otherwise expressly agreed by the parties.

10. Languages

In the event of any discrepancy between the English and the Chinese version of these General Terms and Conditions, the English version shall prevail.